ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Δεκεμβρίου 1983

σχετικά με διαδικασία κατ' εφαρμογή του άρθρου 85 της συνθήκης ΕΟΚ (IV/29.598 — Σύστημα διανομής SABA-ΕΟΚ)

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(83/672/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 17 (της 6ης Φεβρουαρίου 1962), πρώτος κανονισμός εφαρμογής των άρθων 85 και 86 της συνθήκης [1], όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τα άρθρα 2, 6 και 8,

την απόφαση 76/159/ΕΟΚ της Επιτροπής [2], σύμφωνα με το άρθρο 85 παράγραφος 3 της συνθήκης, σχετικά με το σύστημα διανομής της SABA, που ίσχυε μέχρι τις 21 Ιουλίου 1980,

την αίτηση που υπέβαλε η SABA GmbH, Villingen-Schwenningen, με επιστολή στις 2 Ιουλίου 1979, για να παραταθεί η ισχύς της προαναφερόμενης απόφασης,

τη δημοσίευση του ουσιώδους περιεχομένου της κοινοποίησης [3], που έγινε σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3 του κανονισμού αριθ. 17,

μετά από ακρόαση της Συμβουλευτικής Επιτροπής Συμπράξεων και Δεσποζουσών Θέσεων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

I. ΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ

Α. Η διάρθρωση της διανομής και η θέση της SABA στην αγορά

Η επιχείρηση SABA GmbH (που καλείται στο εξής «SABA») με έδρα στο Villingen-Schwenningen, Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, η οποία αποτελεί από τον Αύγουστο 1980 θυγατρική εταιρεία του γαλλικού ομίλου Thomson-Brandt, πωλεί ηλεκτρονικές συσκευές ψυχαγωγίας (ιδιαίτερα ραδιόφωνα, τηλεοράσεις, συσκευές βίντεο, στερεοφωνικά συγκροτήματα και μαγνητόφωνα). Στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, συμπεριλαμβανομένου του Δυτικού Βερολίνου, οι συσκευές SABA διατίθενται μέσω εμπόρων του χονδρικού και λιανικού εμπορίου και ο κύκλος εργασιών που πραγματοποιείται μέσω του χονδρικού εμπορίου αντιπροσωπεύει περισσότερο από 50 % του συνολικού κύκλου εργασιών. Στον τομέα του χονδρικού εμπορίου απασχολούνται παράλληλα πολλές θυγατρικές εταιρείες πωλήσεων που διαθέτουν δικές τους εγκαταστάσεις. Στη Δανία, στις χώρες Μπενελούξ, στη Γαλλία, στην Ιταλία, στην Ελλάδα και στο Ηνωμένο Βασίλειο η πώληση των προϊόντων SABA πραγματοποιείται μέσω αποκλειστικών αντιπροσώπων και ειδικών εμπόρων λιανικής πωλήσεως. Οι αποκλειστικοί αντιπρόσωποι που έχουν ορισθεί στην Ιταλία και στο Ηνωμένω Βασίλειο είναι θυγατρικές εταιρείες της SABA.

Η θέση της SABA στην αγορά για ηλεκτρονικές συσκευές ψυχαγωγίας στην Κοινότητα είναι πολύ διαφορετική, ανάλογα με την περιοχή και το προϊόν. Όσον αφορά το κατά πολύ αποδοτικότερο από πλευράς συνολικών πωλήσεων προϊόν, που είναι οι έγχρωμες τηλεοράσεις, η συμμετοχή της SABA το 1982 στη γερμανική αγορά ανήλθε σε 8,3 % και στην Ιταλία σε 7,4 %. Στις χώρες Μπενελούξ και στο Ηνωμένο Βασίλειο αντιθέτως, η συμμετοχή της ανήλθε μόνο σε 0,2 και 2,7 % αντίστοιχα.

Όσον αφορά τις άλλες ηλεκτρονικές συσκευές ψυχαγωγίας, η συμμετοχή της SABA στην αγορά είναι μικρότερη. Για παράδειγμα, όσον αφορά τις ραδιοφωνικές συσκευές, το ποσοστό αυτό ανήλθε στη Γερμανία το 1979 σε 1,9 %.

Κατά το οικονομικό έτος 1982, ο συνολικός κύκλος εργασιών της SABA στις χώρες της Κοινότητας ανήλθε σε 682 εκατομμύρια DM.

Β. Το σύστημα διανομής SABA

Με την απόφαση 76/159/ΕΟΚ, η Επιτροπή είχε απαλλάξει μέχρι τις 21 Ιουλίου 1980 τις συμβάσεις που διαμορφώνουν το σύστημα διανομής της SABA από την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΟΚ. Η SABA ζήτησε, με επιστολή στις 2 Ιουλίου 1979, την παράταση της εξαίρεσης.

Εν τω μεταξύ, οι συμβάσεις διανομής τροποποιήθηκαν επανειλημμένα.

Η διανομή των προϊόντων SABA στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ρυθμίζεται σήμερα από:

— τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-ΕΟΚ-έμποροι χονδρικής πώλησης SABA (SABA-EG Vertriebsbindungsvertrag SABA-Fachgroßhändler),

— τη σύμβαση συνεργασίας SABA (SABA Kooperationsvertrag).

(1) ΕΕ, Ειδική Έκδοση, 08/001 της 23. 12. 1980, σ. 25.
(2) ΕΕ αριθ. L 28 της 3. 2. 1976, σ. 19.
(3) ΕΕ αριθ. C 140 της 28. 5. 1983, σ. 3.

— τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-EOK-έμποροι λιανικής πώλησης SABA (SABA-EG Vertriebsbindungsvertrag SABA-Fachgroßhändler),

— τη σύμβαση SABA-Fair Service (SABA-Fair Service-Vertrag).

Οι συμβάσεις αυτές προβλέπουν τα ακόλουθα:

1. α) Σύμφωνα με τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής των ειδικών εμπόρων χονδρικής πώλησης SABA, η SABA αναγνωρίζει ως ειδικούς εμπόρους χονδρικής πώλησης SABA όλους τους εμπόρους χονδρικής πώλησης, οι οποίοι, μεταξύ άλλων:

— ασκούν ειδικό εμπόριο χονδρικής πώλησης, δηλαδή ο κύκλος εργασιών τους προέρχεται, κατά περισσότερο από 50 %, από την πώληση ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας ή διαθέτουν ειδικό τμήμα για τη χονδρική πώληση ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας, το οποίο μπορεί να συγκριθεί με την επιχείρηση ενός εμπόρου χονδρικής πώλησης, ειδικευμένου στις ηλεκτρονικές συσκευές ψυχαγωγίας,

— απασχολούνται αποκλειστικά ως έμποροι χονδρικής πώλησης, δηλαδή προμηθεύουν κατ' αποκλειστικότητα ειδικούς εμπόρους, καθώς επίσης και επαγγελματίες καταναλωτές, και όχι τελικούς καταναλωτές για ιδιωτική τους χρήση, και είναι κατά τα άλλα επιφορτισμένοι με όλες τις εμπορικές λειτουργίες του ειδικού εμπόρου χονδρικής πώλησης,

— διαθέτουν μια εξειδικευμένη εξωτερική υπηρεσία, η οποία είναι σε θέση να προσφέρει προϊόντα SABA,

— αναγνωρίζουν τη σύμβαση SABA-Fair Service, καθώς επίσης είναι σε θέση να συμβουλεύουν τους ειδικούς εμπόρους λιανικής πώλησης SABA μέσω ειδικά εκπαιδευμένου προσωπικού και δέχονται την εκπαίδευση του προσωπικού τους από τη SABA,

— εκπληρούν τις οργανωτικές προϋποθέσεις για την αποθήκευση και τον εμπρόθεσμο εφοδιασμό των αγοραστών τους, εφαρμόζουν, κατά το δυνατόν το συνολικό πρόγραμμα SABA και διατηρούν ένα απόθεμα συσκευών SABA ανάλογο προς τον συνολικό κύκλο εργασιών τους,

— υπογράφουν τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-EOK-έμποροι χονδρικής πώλησης SABA και — σε περίπτωση άμεσης προμήθειας — τη σύμβαση συνεργασίας SABA.

Στην περίπτωση που η SABA δεν έχει αποφασίσει εντός τεσσάρων εβδομάδων σχετικά με αίτηση αναγνώρισης, ο συγκεκριμένος έμπορος αναγνωρίζεται ως ειδικός έμπορος χονδρικής πώλησης της SABA. Η SABA αναλαμβάνει την υποχρέωση να υπογράψει αμέσως με τον συγκεκριμένο έμπορο σύμβαση αποκλειστικής διανομής.

β) Οι ειδικοί έμποροι χονδρικής πώλησης της SABA αναλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την υποχρέωση:

— να προμηθεύουν μέσα στην κοινή αγορά μόνο τους μεταπωλητές που είναι αναγνωρισμένοι ως ειδικοί έμποροι SABA ή έμποροι αποκλειστικής πώλησης και να επαληθεύουν το γεγονός αυτό πριν από κάθε παράδοση,

— να πωλούν προϊόντα SABA μόνο σε τελικούς καταναλωτές που διαθέτουν εμπορική επιχείρηση και προμηθεύονται τα προϊόντα για επαγγελματικούς σκοπούς, και οι οποίοι αποδεικνύουν τη χρήση αυτή κατά τρόπο που μπορεί να επαληθευθεί, με την υπογραφή εγγράφου που περιλαμβάνει την ειδική υποχρέωση,

— να τηρούν λογιστικά βιβλία που να επιτρέπουν τον αριθμητικό έλεγχο των πωλήσεων προϊόντων SABA και να διατηρούν τα στοιχεία αυτά τουλάχιστον για τρία έτη,

— να τηρούν τους εκάστοτε ισχύοντες εθνικούς νόμους περί ανταγωνισμού (διατάξεις κατά του αθέμιτου ανταγωνισμού),

— να υποστηρίζουν τη SABA κατά τη δίωξη λόγω παραβάσεων εις βάρος του συστήματος αποκλειστικής διανομής.

γ) Οι ειδικοί έμποροι χονδρικής πώλησης SABA έχουν το δικαίωμα να διορίζουν ως ειδικούς λιανοπωλητές SABA εκείνους τους ειδικούς εμπόρους που πληρούν τις προϋποθέσεις της σύμβασης αποκλειστική διανομής SABA-EOK-ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία: αφού διαπιστωθεί ότι υφίστανται οι προϋποθέσεις αναγνώρισης με τη βοήθεια ερωτηματολογίου, ο ειδικός έμπορος χονδρικής πώλησης SABA μπορεί να υπογράψει τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-EOK-ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης εξ ονόματος της SABA και να ακολουθήσει υπογραφή εκ μέρους του ειδικού λιανέμπορου. Η υπογραφή των δύο μερών δίνει το δικαίωμα στον έμπορο χονδρικής πώλησης SABA να προμηθεύει τον ειδικό λιανέμπορο ως ειδικό έμπορο λιανικής πώλησης SABA με προϊόντα της SABA. Αφού πραγματοποιηθεί η αναγνώριση, οφείλει να αποστείλει στη SABA το έγγραφο της σύμβασης μαζί με έκθεση σχετικά με τον έλεγχο SABA.

δ) Ως εκ τούτου, στη σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-EOK-έμποροι χονδρικής πώλησης SABA σημειώνεται ρητά το δικαίωμα του ειδικού χονδρέμπορου της SABA να προμηθεύει στην κοινή αγορά όλους τους αναγνωρισμένους εμπόρους SABA και να προμηθεύεται από αυτούς, καθώς επίσης να διαμορφώνει ελεύθερα τις δικές του τιμές μεταπώλησης.

ε) Η SABA αναλαμβάνει την υποχρέωση, μεταξύ άλλων, να εξασφαλίζει τη σωστή εφαρμογή της σύμβασης αποκλειστικής διανομής SABA-ΕΟΚ, να αναγνωρίζει και να προμηθεύει μόνο αυτούς τους ειδικούς εμπόρους οι οποίοι εκπληρώνουν τα απαραίτητα κριτήρια και να τηρεί ένα συνολικό κατάλογο όλων των αναγνωρισμένων εμπόρων SABA. Το καθήκον αυτό η SABA αναθέτει σε ένα διαχειριστή. Ο διαχειριστής έχει το καθήκον να απαντά στις γραπτές ερωτήσεις που υποβάλλουν οι ειδικοί έμποροι SABA σχετικά με τη συμμετοχή άλλου εμπόρου στο σύστημα διανομής SABA.

στ) Στην περίπτωση κατά την οποία ειδικός έμπορος χονδρικής πώλησης SABA δεν πληροί ή δεν πληροί πλέον τα κριτήρια αναγνώρισης ή παραβαίνει τις διατάξεις της σύμβασης αποκλειστικής διανομής κατά τρόπο που θέτει σε κίνδυνο το σύστημα διανομής SABA-ΕΟΚ, η SABA έχει το δικαίωμα να προβεί σε καταγγελία χωρίς προειδοποίηση, αιτιολογώντας όμως εγγάφως την απόφασή της αυτή, και να αναστείλει τις προμήθειες. Σε περίπτωση παράβασης των κανόνων ανταγωνισμού, η SABA έχει το δικαίωμα να επιβάλει κυρώσεις μόνο όταν η παράβαση δεν αμφισβητείται ή έχει διαπιστωθεί δικαστικά. Η SABA έχει το δικαίωμα τακτικής καταγγελίας μόνο όταν παραιτηθεί από το σύστημα αποκλειστικής διανομής SABA-ΕΟΚ.

Σε περίπτωση που η SABA έχει διορίσει στα επιμέρους κράτη μέλη ανεξάρτητους αντιπροσώπους, υπογράφουν και αυτοί επίσης τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-ειδικοί έμποροι χονδρικής πώλησης SABA.

2. Στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, οι ειδικοί έμποροι χονδρικής πώλησης SABA που προμηθεύονται απευθείας από τη SABA υπογράφουν επιπρόσθετα τη σύμβαση συνεργασίας SABA. Αυτή προβλέπει, μεταξύ άλλων, την υποχρέωση του ειδικού χονδρέμπορου SABA να διαθέτει καταρχήν όλη την ποικιλία εμπορευμάτων της SABA και να συνάπτει στην αρχή κάθε έτους σύμβαση σχετικά με τον ετήσιο κύκλο εργασιών. Η σύμβαση αυτή, δεσμευτική και για τα δύο μέρη, περιλαμβάνει τον προβλεπόμενο κύκλο εργασιών σε DM, καθορισμένο ειδικά κατά τύπο και αριθμό εμπορευμάτων. Με σκοπό να συγκεκριμενοποιηθεί περαιτέρω η παραγωγή και ο χρόνος παραγωγής, ο ειδικός έμπορος χονδρικής πώλησης SABA συνάπτει τον Ιανουάριο, Απρίλιο και Αύγουστο κάθε έτους, κατά το ίδιο πρότυπο, σύμβαση σχετικά με τον τριμηνιαίο κύκλο εργασιών με τη SABA. Σε περίπτωση σωστής εκτέλεσης της εκάστοτε σύμβασης σχετικά με τον τριμηνιαίο κύκλο εργασιών, η SABA καταβάλει στον ειδικό έμπορο χονδρικής πώλησης SABA ένα πριμ εκτέλεσης, το ύψος του οποίου έχει συμφωνηθεί. Η SABA αναλαμβάνει την υποχρέωση να ενημερώνει και να συμβουλεύει τον συμβαλλόμενο σχετικά με τη μελλοντική διαμόρφωση και διάρθρωση του προγράμματος που αφορά τις συσκευές SABA και να ενημερώνει τον συμβαλλόμενο και το προσωπικό του, στα πλαίσια μορφωτικών σεμιναρίων, για τις νέες τεχνικές των συσκευών SABA και για θέματα πωλήσεων.

3. α) Σύμφωνα με τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-ΕΟΚ-ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης SABA, ένας έμπορος λιανικής πώλησης οφείλει να πληροί, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα κριτήρια για να μπορεί να ονομαστεί ειδικός έμπορος λιανικής πώλησης SABA:

— να διατηρεί ειδικό κατάστημα, δηλαδή ο συνολικός κύκλος εργασιών του να προέρχεται κατά ποσοστό μεγαλύτερο από 50 % από την πώληση ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας,

— να διαθέτει τμήμα εξειδικευμένο στην πώληση ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας, το οποίο να μπορεί να συγκριθεί με την επιχείρηση ανάλογου ειδικού καταστήματος· αυτό το ειδικό τμήμα πρέπει να διαθέτει, καθ' όλη τη διάρκεια των ωρών εργασίας, ειδικευμένο προσωπικό που να απασχολείται αποκλειστικά στον τομέα των ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας, το οποίο να συμβουλεύει τους πελάτες, να παρουσιάζει και να πωλεί τα εμπορεύματα,

— να διαθέτει ειδικό κατάστημα και συγκεκριμένα ένα ειδικό τμήμα για ηλεκτρονικές συσκευές ψυχαγωγίας, του οποίου η εξωτερική εμφάνιση να είναι αντιπροσωπευτική του είδους και στο εξωτερικό, να έχει συνολικά χαρακτήρα αντιπροσωπευτικό και περιποιημένο που αρμόζει στη μάρκα SABA, το οποίο επίσης να προσφέρεται για την έκθεση και επίδειξη χαρακτηριστικών εμπορευμάτων της ποικιλίας SABA,

— να αποφεύγει να χαρακτηρίζεται ως έμπορος χονδρικής πώλησης ή ως έμπορος χονδρικής-λιανικής πώλησης ή να ασκεί παράλληλα και τις δύο λειτουργίες,

— να είναι διαθέσιμος και ικανός στο

— να προμηθεύεται και να πωλεί κανονικά προϊόντα SABA,

— να ακολουθεί όσο το δυνατόν πληρέστερα το εκάστοτε πρόγραμμα πώλησης SABA,

— να διατηρεί απόθεμα προϊόντων SABA, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η έγκαιρη προμήθεια των αγοραστών,

— να συμβουλεύει, να παρέχει υπηρεσίες και να προμηθεύει τους τελικούς κατα-

ναλωτές μέσω τεχνικά ειδικευμένου προσωπικού,

— να εξασφαλίζει στους πελάτες ειδικευμένες τεχνικές υπηρεσίες, καθώς επίσης να παρέχει εγγύηση στους τελικούς καταναλωτές,

— να έχει υπογράψει τη σύμβαση SABA-Fair Service

— να έχει υπογράψει τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-ΕΟΚ-ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης SABA.

Η παροχή ειδικευμένων τεχνικών υπηρεσιών στους πελάτες προϋποθέτει ότι ο έμπορος λιανικής πώλησης SABA διαθέτει ένα συνεργείο ειδικά εξοπλισμένο για το σκοπό αυτό ή είναι συμβεβλημένος με ανάλογο συνεργείο. Είναι υποχρεωμένος να παρέχει εγγύηση ακόμα και σ' αυτούς τους καταναλωτές που δεν έχουν αγοράσει απ' αυτόν τη συσκευή SABA. Απαγορεύεται στον ειδικό έμπορο λιανικής πώλησης SABA να προβαίνει σε ξεχωριστή αποτίμηση των υπηρεσιών που παρέχει στους πελάτες, στην εξαγορά τους ή σε συμβατικό αποκλεισμό των υπηρεσιών αυτών.

Η SABA οφείλει να αναγνωρίσει ως ειδικούς εμπόρους λιανικής πώλησης SABA όλους εκείνους τους ειδικούς έμπορους λιανικής πώλησης που πληρούν τις απαραίτητες προϋποθέσεις. Πέραν τούτου, οι ειδικοί έμποροι χονδρικής πώλησης SABA έχουν το δικαίωμα, σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται ανωτέρω, να αναγνωρίσουν ειδικούς εμπόρους λιανικής πώλησης. Στην περίπτωση που υποβάλλεται στη SABA αίτηση αναγνώρισης, ο συγκεκριμένος έμπορος θεωρείται ως ειδικός έμπορος λιανικής πώλησης SABA εφόσον δεν ληφθεί αντίθετη απόφαση εντός τεσσάρων εβδομάδων. Η SABA έχει στην περίπτωση αυτή την υποχρέωση να υπογράψει αμέσως τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής με τον έμπορο λιανικής πώλησης. Μετά την αναγνώριση, ο έμπορος λιανικής πώλησης περιλαμβάνεται στον κατάλογο όλων των αναγνωρισμένων ειδικών εμπόρων SABA.

Εν όψει του γεγονότος ότι η αποκλειστική διανομή ισχύει για το σύνολο της κοινής αγοράς, η SABA διατηρεί το δικαίωμα να παραβλέπει ορισμένα κριτήρια για όσο χρόνο και στο βαθμό που αυτά δεν πληρούνται συνήθως στα σημεία πώλησης των ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας. Οι αξιώσεις όμως που αφορούν την ιδιότητα του ειδικού εμπόρου, την τακτική προμήθεια και πώληση των προϊόντων SABA, συμπεριλαμβανομένων της όσο το δυνατόν ευρύτερης προσφοράς όλης της σειράς προϊόντων SABA και της ύπαρξης αναλόγων αποθεμάτων, καθώς επίσης η παροχή υπηρεσιών στους πελάτες και η χορήγηση εγγυήσεως, δεν επιδέχονται παραίτηση.

β) Οι ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης SABA είναι, μεταξύ άλλων, υποχρεωμένοι:

— να προμηθεύουν με προϊόντα SABA μέσα στην κοινή αγορά μόνον εκείνους τους μεταπωλητές οι οποίοι είναι αναγνωρισμένοι ως ειδικοί έμποροι SABA ή αποκλειστικοί αντιπρόσωποι SABA και να επιβεβαιώνουν το γεγονός αυτό πριν από κάθε προμήθεια υποβάλλοντας σχετική ερώτηση στο διαχειριστή,

— να τηρούν βιβλία σχετικά με την πώληση κάθε προϊόντος SABA, για να είναι δυνατός ο αριθμητικός έλεγχος, καθώς επίσης να διατηρούν τα στοιχεία αυτά τουλάχιστον για τρία έτη,

— να τηρούν τους εκάστοτε ισχύοντες εθνικούς κανόνες περί ανταγωνισμού,

— να υποστηρίζουν τη SABA σε περίπτωση δίωξης λόγω παραβάσεων που διαπράττονται εις βάρος του συστήματος αποκλειστικής διανομής.

Η σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-ΕΟΚ-ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης προβλέπει ρητά το δικαίωμα του ειδικού εμπόρου λιανικής πώλησης SABA να προμηθεύει εντός της κοινής αγοράς όλους τους αναγνωρισμένους εμπόρους SABA και να προμηθεύεται από αυτούς, καθώς επίσης να διαμορφώνει ελεύθερα τις δικές του τιμές πώλησης.

γ) Όσον αφορά την υποχρέωση της SABA να εξασφαλίζει τη σωστή λειτουργία του συστήματος διανομής και να διορίζει διαχειριστή, και όσον αφορά επίσης τις προϋποθέσεις της τακτικής και έκτακτης καταγγελίας, ισχύουν ανάλογα οι διατάξεις οι σχετικές με τους ειδικούς εμπόρους χονδρικής πώλησης [βλέπε παραπάνω Β 1 ε) και στ)].

4. Η σύμβαση SABA-Fair Service, η οποία συνάπτεται μεταξύ της SABA και του ειδικού εμπόρου λιανικής πώλησης SABA, ρυθμίζει το αντικείμενο και την έκταση της παροχής υπηρεσιών που παρέχει η SABA σ' αυτούς τους ειδικούς εμπόρους SABA. Καθορίζει προπάντων βασικές αρχές της συμμετοχής της SABA στις δαπάνες για επισκευές σε συσκευές SABA κατά τη διάρκεια του χρόνου εγγύησης, τη διάθεση ανταλλακτικών και τη σταθερή υποστήριξη του ειδικού λιανοπωλητή SABA όσον αφορά τεχνικά θέματα, μέσω γραπτών στοιχείων και οδηγιών, μέσω περιοδευόντων μηχανικών SABA και μέσω του συστήματος επιμόρφωσης SABA.

Ο ειδικός έμπορος λιανικής πώλησης SABA αναλαμβάνει αντίστοιχα την υποχρέωση να διαθέτει εξοπλισμένο συνεργείο και να τηρεί τις τεχνικές προδιαγραφές, και, συγκεκριμένα, να πραγματοποιεί τις επιδιορθώσεις που απαιτούν ειδικές γνώσεις μέσω συνεργείου με το οποίο έχει συνάψει σύμβαση, και να ελέγχει την τήρηση των τεχνικών προδιαγραφών από το συνεργείο αυτό.

Γ. **Παρατηρήσεις τρίτων**

Μετά τη δημοσίευση του ουσιώδους περιεχομένου των συμβάσεων που κοινοποιήθηκαν, η Επιτροπή έλαβε σειρά παρατηρήσεων εκ μέρους τρίτων ενδιαφερομένων. Διατυπώθηκαν, ως επί το πλείστον, οι ακόλουθες γενικές παρατηρήσεις όσον αφορά τη χορήγηση εξαίρεσης για το σύστημα διανομής SABA:

— το σύστημα εμποδίζει τη διεξαγωγή παράλληλου εμπορίου προϊόντων SABA μέσα στην Κοινότητα,

— τείνει να επιφέρει δέσμευση τιμών στο εμπόριο,

— οι επιβλαβείς συνέπειες του συστήματος επιτείνονται στην περίπτωση κατά την οποία πολυάριθμοι άλλοι κατασκευαστές στον κλάδο αυτό υιοθετούν παρόμοια συστήματα διανομής και επικαλούνται το αρνητικό προηγούμενο μιας εξαίρεσης.

Η κριτική που ασκήθηκε σε επιμέρους διατάξεις του συστήματος αποκλειστικής διανομής αναφέρεται στη δυνατότητα που παρέχεται στον έμπορο χονδρικής πώλησης να αναγνωρίζει ειδικούς λιανοπωλητές παράλληλα με τη SABA, αφού προβεί σε δική του εξέταση και απόφαση. Όσον αφορά τη δυνατότητα αυτή, αντιτάχθηκε το επιχείρημα ότι ο κατασκευαστής απαλλάσσεται από την απεριόριστη ευθύνη του όσον αφορά την τήρηση του συστήματος διανομής. Από την άλλη πλευρά, ασκήθηκε κριτική σε δύο ρήτρες της σύμβασης που αφορά τους ειδικούς εμπόρους λιανικής πώλησης, και ειδικότερα στην υποχρέωση να επανδρώνουν ειδικό τμήμα με ειδικό προσωπικό, αποκλειστικά απασχολούμενο στο εν λόγω τμήμα, καθώς επίσης στην υποχρέωση του ειδικού λιανοπωλητή να συμβουλεύει και να παρέχει υπηρεσίες στον τελικό καταναλωτή μέσω «ειδικά εκπαιδευμένου προσωπικού». Όσον αφορά το τελευταίο σημείο, η SABA, μέσω τροποποίησης του κειμένου της σύμβασης [βλέπε Β 3 α)], διευκρίνισε ότι μπορούν να απασχολούνται για την πώληση όχι μόνο οι ειδικευμένοι τεχνικοί ραδιοφώνων και τηλεοράσεων, αλλά όλοι οι ειδικοί πωλητές που διαθέτουν την απαραίτητη τεχνική γνώση για να παρέχουν υπηρεσίες στον τελικό καταναλωτή. Οι υπόλοιποι ισχυρισμοί που διατυπώθηκαν δεν ήταν δυνατόν να πείσουν την Επιτροπή, για λόγους που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση.

II. **ΝΟΜΙΚΗ ΕΚΤΙΜΗΣΗ**

Α. **Εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΟΚ**

1. Οι συμβάσεις που έχει συνάψει ή πρόκειται να συνάψει η SABA με εμπόρους χονδρικής και λιανικής πώλησης είναι συμβάσεις μεταξύ επιχειρήσεων, οι οποίες έχουν ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα τον περιορισμό του ανταγωνισμού μέσα στην κοινή αγορά και δύνανται να επηρεάσουν το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών.

2. Από τις συμβάσεις αποκλειστικής διανομής SABA-ΕΟΚ-ειδικοί έμποροι χονδρικής πώλησης SABA και ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης SABA συνάγεται ότι η SABA αναλαμβάνει τη δέσμευση να μην προμηθεύει εμπόρους που δεν ανήκουν στο σύστημα διανομής. Στους «εμπόρους SABA» απαγορεύεται να προμηθεύουν με προϊόντα SABA άλλους εμπόρους οι οποίοι δεν είναι αναγνωρισμένοι από τη SABA ή από αναγνωρισμένο έμπορο χονδρικής πώλησης.

Οι υποχρεώσεις αυτές συνιστούν στη συγκεκριμένη περίπτωση περιορισμούς του ανταγωνισμού, επειδή το σύστημα διανομής της SABA προορίζεται αποκλειστικά για εκείνους τους εμπόρους οι οποίοι, όχι μόνον πληρούν ορισμένες γενικές τεχνικές και επαγγελματικές προϋποθέσεις, αλλά είναι επιπλέον σε θέση να λαμβάνουν ιδιαίτερα μέτρα που απαιτούνται για τη λειτουργία της επιχείρησης και την προώθηση των πωλήσεων.

α) Σύμφωνα με τη Νομολογία του Δικαστηρίου (απόφαση της 25ης Οκτωβρίου 1977 στην υπόθεση 26/27, Metro, τόμος 1977, σ. 1875), τα συστήματα επιλεκτικής διανομής συμφωνούν με το βασικό περιεχόμενο του ανταγωνισμού στο βαθμό που η επιλογή των μεταπωλητών πραγματοποιείται βάσει αντικειμενικών κριτηρίων ποιοτικού χαρακτήρα, τα οποία έχουν σχέση με την επαγγελματική ειδίκευση του μεταπωλητή, του προσωπικού του και με την καταλληλότητα των εγκαταστάσεών του, και στο βαθμό που οι προϋποθέσεις αυτές ισχύουν ενιαία για όλους τους μεταπωλητές και χρησιμοποιούνται χωρίς διακρίσεις (η αποκαλούμενη «απλή επιλεκτική διανομή»).

β) Όσον αφορά τα «ποιοτικά κριτήρια», το Δικαστήριο, στην απόφασή του της 11ης Νοεμβρίου 1980 στην υπόθεση 31/80 (L'Oreal, τόμος 1980, σ. 3775) τόνισε ότι πρέπει περαιτέρω να εξετάζεται μήπως τα κριτήρια που προσδιορίζονται υπερβαίνουν το μέτρο το οποίο είναι απαραίτητο για την ικανοποιητική διανομή των συγκεκριμένων προϊόντων.

Οι αξιώσεις επαγγελματικής εξειδίκευσης των εμπόρων SABA και τεχνικής κατάρτισης του προσωπικού πωλήσεων, τα κριτήρια στα οποία πρέπει να ανταποκρίνονται οι χώροι πώλησης, η παροχή υπηρεσιών σε πελάτες, καθώς επίσης —στην περίπτωση των εμπόρων χονδρικής πώλησης— η ύπαρξη αποθεμάτων, δεν υπερβαίνουν το αναγκαίο μέτρο που απαιτείται για σύστημα επιλεκτικής διανομής που βασίζεται σε κριτήρια ποιοτικά και έχει σχέση με ηλεκτρονικές συσκευές ψυχαγωγίας υψηλής τεχνολογίας. Εν όψει, ακριβώς, των μακράς διαρκείας και υψηλής αξίας καταναλωτικών αγαθών που κατασκευάζονται στον κλάδο αυτό, το Δικαστήριο κατέληξε στο συμπέρασμα, στην υπόθεση Metro, ότι είναι αποδεκτή επιλογή, βασισμένη σε ποιοτικά κριτήρια. Ο υψηλός βαθμός καινοτομίας που διακρίνει αυτόν το βιομηχανικό κλάδο έχει σαν συνέπεια την ταχύτατη εξέλιξη των προϊό-

ντων που έχουν ήδη διατεθεί στην αγορά και την τακτική παρουσίαση νέων τεχνολογικά προϊόντων. Αυτό απαιτεί και τον προσδιορισμό ποιοτικών κριτηρίων που πρέπει, καταρχήν, να ισχύουν τόσο για τα ειδικά καταστήματα όσο και για ειδικά τμήματα. Ως εκ τούτου, είναι δικαιολογημένη η αξίωση που περιλαμβάνεται στη σύμβαση αποκλειστικής διανομής ΕΟΚ για ειδικούς εμπόρους λιανικής πώλησης, σύμφωνα με την οποία πρέπει να εξασφαλίζεται η σταθερή παρουσία προσωπικού σε ένα ειδικό τμήμα. Αυτή η σταθερή παρουσία είναι αυτονόητη σε ένα ειδικό κατάστημα λιανικής πώλησης.

Μέσω των κριτηρίων αυτών αποκλείονται από τη διανομή οι έμποροι εκείνοι που δεν είναι σε θέση ή δεν είναι διατεθειμένοι να εξασφαλίσουν την πώληση αυτών των προϊόντων από ειδικευμένο προσωπικό και σε επαγγελματικούς χώρους όπου γίνεται η ανάλογη παρουσίαση και επίδειξη των προϊόντων, και οι οποίοι, επίσης, δεν εξασφαλίζουν την παροχή εγγυήσεων και υπηρεσιών στους πελάτες, οι ίδιοι ή μέσω τρίτων.

Στο βαθμό, λοιπόν, που η σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA περιλαμβάνει ποιοτικά κριτήρια δεν εμπίπτει στην έννοια του άρθρου 85 παράγραφος 1.

γ) Οι συμβάσεις αποκλειστικής διανομής πρέπει όμως να κριθούν διαφορετικά όταν περιλαμβάνουν υποχρεώσεις των συμβαλλομένων επιχειρήσεων και κριτήρια αποδοχής, τα οποία υπερβαίνουν τα όρια που ορίσθηκαν ανωτέρω. Στην περίπτωση αυτή εμπίπτουν στο άρθρο 85 παράγραφος 1, μπορούν όμως, σε δεδομένες περιπτώσεις, να εξαιρεθούν βάσει του άρθρου 85 παράγραφος 3 (απόφαση του Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 1980 στην υπόθεση 99/79, «Αρώματα», τόμος 1980, σ. 2327).

Οι συμβάσεις SABA προβλέπουν παρόμοιες ιδιαίτερες υποχρεώσεις.

Κατ' αυτόν τον τρόπο, οι ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης SABA πρέπει να είναι σε θέση να προμηθεύονται και να πωλούν τακτικά προϊόντα SABA, να ακολουθούν όσο το δυνατόν πληρέστερα το εκάστοτε πρόγραμμα πωλήσεων της SABA και να διατηρούν απόθεμα προϊόντων SABA που εξασφαλίζει την έγκαιρη προμήθεια των αγοραστών. Οι ειδικοί έμποροι χονδρικής πώλησης που δεν προμηθεύονται άμεσα τα προϊόντα είναι υποχρεωμένοι να ακολουθούν, κατά το δυνατόν, το συνολικό πρόγραμμα SABA. Η σύμβαση συνεργασίας SABA, η οποία πρέπει να υπογράφεται από τους εμπόρους χονδρικής πώλησης της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας που προμηθεύονται άμεσα από τη SABA, προβλέπει την υποχρέωση τήρησης του συνολικού προγράμματος SABA και υποχρεώνει επίσης τους χονδρέμπορους, στην αρχή κάθε έτους, να συνάπτουν με τη SABA σύμβαση ετησίου κύκλου εργασιών, η οποία περιλαμβάνει δεσμευτικές διατάξεις όσον αφορά τον —κατά είδος και αριθμό μονάδων— προβλεπόμενο κύκλο εργασιών.

Οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις υπερβαίνουν κάθε ενδεχόμενη αξίωση για επαγγελματική εξειδίκευση του συγκεκριμένου εμπόρου και του προσωπικού του, καθώς επίσης κάθε αξίωση για τον κατάλληλο εξοπλισμό των χώρων πώλησης, αξιώσεις οι οποίες είναι απαραίτητες για τη σωστή πώληση προϊόντων υψηλής τεχνολογίας της βιομηχανίας συσκευών ψυχαγωγίας. Αποτελούν ευρύτερες υποχρεώσεις από την εκπλήρωση των οποίων η SABA αναμένει ευνοϊκές επιδράσεις όσον αφορά την προώθηση της πώλησης των προϊόντων της. Οι προαναφερόμενες υποχρεώσεις είναι σε θέση να αποκλείσουν από την πώληση προϊόντων SABA επιχειρήσεις οι οποίες εκπληρώνουν μεν τις ποιοτικές προϋποθέσεις αποδοχής, αλλά δεν είναι σε θέση ή δεν είναι διατεθειμένες να αναλάβουν τις πρόσθετες υποχρεώσεις.

3. Οι προαναφερόμενες υποχρεώσεις που συνίστανται στην προώθηση των πωλήσεων περιορίζουν παράλληλα τους εγκεκριμένους εμπόρους στην συμπεριφορά τους όσον αφορά τον ανταγωνισμό. Μέσω αυτών, οι έμποροι υποχρεούνται να προβαίνουν σε ιδιαίτερες παροχές υπέρ της SABA και, ως εκ τούτου, περιορίζεται η ελευθερία τους να εξασφαλίζουν τον εφοδιασμό των λιανοπωλητών ή των καταναλωτών, εκμεταλλευόμενοι τον ανταγωνισμό μεταξύ των κατασκευαστών και προσδιορίζοντας αυτόνομα την επιχειρηματική πολιτική τους.

4. Οι υποχρεώσεις ελέγχου που έχουν ανατεθεί στους εγκεκριμένους εμπόρους στην περίπτωση πώλησης σε μεταπωλητές (αριθμητικός έλεγχος, επαλήθευση της καταχώρισης του αγοραστή στον κατάλογο των εγκεκριμένων εμπόρων) έχουν ορισθεί με σκοπό να παρέχουν τη δυνατότητα στη SABA να εποπτεύει το σύστημα διανομής. Οι υποχρεώσεις αυτού του είδους, στο βαθμό που δεν υπερβαίνουν την ανάγκη για την άσκηση κατάλληλου ελέγχου, συνοδεύουν απλώς το βασικό καθήκον, την εκπλήρωση του οποίου πρέπει να εξασφαλίζουν και να συμμερίζονται τις νομικές του συνέπειες (απόφαση του Δικαστηρίου της 25ης Οκτωβρίου 1977, Σκεπτικό αριθ. 27). Επειδή, στη συγκεκριμένη περίπτωση, η απαγόρευση που απευθύνεται προς τους εμπόρους SABA να μην προμηθεύουν μη αναγνωρισμένους εμπόρους πρέπει να θεωρηθεί ότι περιορίζει τον ανταγωνισμό, ο χαρακτηρισμός αυτός ισχύει επίσης για τις υποχρεώσεις ελέγχου που εξυπηρετούν την καθιέρωση και επιτήρηση αυτής της απαγόρευσης. Δεν παρουσιάζουν όμως ανεξάρτητο χαρακτήρα περιορισμού του ανταγωνισμού επειδή περιορίζονται στα όρια που είναι απολύτως αναγκαία:

— Ο αριθμητικός έλεγχος είναι για τον κατασκευαστή απαραίτητο μέσο για να ανακαλύπτει ενδεχόμενες παραλείψεις στη σύμβαση απο-

κλειστικής διανομής και για να εξασφαλίζει την ομοιογένεια του συστήματος. Η άσκηση του αριθμητικού ελέγχου από τη SABA περιορίζεται, σύμφωνα με τη ρητή διατύπωση των συμβάσεων διανομής SABA, μόνο στις περιπτώσεις που υπάρχει θεμελιωμένη υποψία για παραβίαση της σύμβασης εκ μέρους του συγκεκριμένου εμπόρου SABA ή άλλου αγοραστή.

— Η υποχρέωση των εμπόρων SABA να επαληθεύουν, πριν προμηθεύσουν έναν άλλο έμπορο, αν ο συγκεκριμένος έμπορος είναι ακόμα καταχωρημένος στον κατάλογο των εγκεκριμένων εμπόρων SABA, έχει υποστεί τροποποίηση η οποία συνίσταται στο γεγονός ότι το αντίστοιχο αίτημα δεν απευθύνεται μόνο στη SABA αλλά επίσης και στους διαχειριστές που έχει ορίσει η SABA. Αυτό παρέχει τη δυνατότητα στους συγκεκριμένους εμπόρους της SABA να αναλάβουν να προμηθεύσουν άλλο έμπορο, χωρίς η SABA να έχει γνώση του θέματος.

5. Το σύστημα διανομής SABA εκτείνεται στο σύνολο της κοινής αγοράς. Ως εκ τούτου, λόγω του περιοριστικού τού ανταγωνισμού χαρακτήρα του, είναι σε θέση από τη φύση του να εμποδίζει το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών. Όσον αφορά τον αισθητό περιορισμό του ανταγωνισμού, το Δικαστήριο αποφάνθηκε στην απόφασή του της 1ης Φεβρουαρίου 1978 στην υπόθεση Miller (Συλλογή 1978, σ. 131) ότι μια επιχείρηση που προμηθεύει γύρω στα 5 % της σχετικής αγοράς είναι καταρχήν σε θέση να επηρεάσει με τη συμπεριφορά της το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών. Η SABA υπερβαίνει αυτό το ποσοστό στη Γερμανία και στην Ιταλία, έτσι ώστε θα πρέπει να γίνει δεκτό ότι, τουλάχιστον όσον αφορά αυτές τις δύο χώρες, οι εν λόγω περιορισμοί του ανταγωνισμού μπορούν, χωρίς άλλο, να επηρεάσουν αισθητά το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών.

6. Οι υπόλοιπες διατάξεις που περιλαμβάνονται στις συμβάσεις δεν είναι δυνατόν να αποκλείσουν τους επαγγελματικά κατάλληλους εμπόρους από τη διανομή των προϊόντων SABA κατά τρόπο περιοριστικό για τον ανταγωνισμό ή να περιορίσουν τον ανταγωνισμό για τους εγκεκριμένους εμπόρους.

α) Η σύμβαση SABA-Fair Service

Η σύμβαση SABA-Fair Service συγκεκριμενοποιεί απλώς τις επαγγελματικές υποχρεώσεις που ισχύουν σύμφωνα με τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής για τους εμπόρους λιανικής πώλησης SABA και ρυθμίζει, επιπλέον, τη φύση και την έκταση του διακανονισμού των εγγυήσεων που παρέχονται από τη SABA, την προμήθεια ανταλλακτικών και την παροχή τεχνικής συνδρομής και εκπαίδευσης από τη SABA στους εμπόρους λιανικής πώλησης. Δεν περιλαμβάνει ως εκ τούτου υποχρεώσεις μέσω των οποίων να αποκλείονται οι αρμόδιοι έμποροι από τη διανομή των προϊόντων SABA και οι οποίες να έχουν σαν αποτέλεσμα τον περιορισμό του ανταγωνισμού κατά την έννοια του άρθρου 85 παράγραφος 1. Η Επιτροπή μπορεί ως εκ τούτου να χορηγήσει αρνητική πιστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού αριθ. 17.

β) Διαδικασία αναγνώρισης

Οι διατάξεις της SABA, που αφορούν τη διαδικασία αναγνώρισης ειδικευμένων πωλητών στο σύστημα διανομής, δεν υπερβαίνουν το βαθμό που είναι αναγκαίος για να εξασφαλισθεί ότι πληρούνται όλα τα κριτήρια αποδοχής στο σύστημα από όλους τους μεταπωλητές και για να επιτευχθεί η ολοκλήρωση του συστήματος.

Η διαδικασία αναγνώρισης που είχε αρχικά προβλεφθεί από τη SABA είχε το χαρακτηριστικό ότι μόνον η SABA μπορούσε να αποφασίσει αν ένας έμπορος πληροί ή όχι τα κριτήρια αποδοχής. Περαιτέρω, η SABA δεν δεσμευόταν να εκδόσει σε ορισμένη προθεσμία την απόφασή της σχετικά με αίτηση αναγνώρισης.

Η Επιτροπή, βάσει της πείρας που διαθέτει, θεωρεί ότι ένα σύστημα το οποίο παραχωρεί στον κατασκευαστή το αποκλειστικό και απεριόριστο δικαίωμα αποδοχής, παρέχει τη δυνατότητα διακριτικής εφαρμογής των κριτηρίων αποδοχής. Κατ' αυτόν τον τρόπο ένας κατασκευαστής μπορεί να αρνηθεί την αναγνώριση σε έμπορο επαγγελματικά εξειδικευμένο, αλλά ανεπιθύμητο λόγω της πολιτικής που ακολουθεί ως προς τις τιμές ή τις πωλήσεις, με το πρόσχημα ότι δεν πληρούνται επιμέρους ρήτρες της αποκλειστικής διανομής ή, με το ίδιο επιχείρημα, να καθυστερεί την προσχώρησή τους στο σύστημα αυτό. Στην απόφαση σχετικά με την αναγνώριση εμπόρου μπορούν να παρεισφρήσουν διάφοροι λόγοι, οι οποίοι δεν έχουν καμία σχέση με τα ανάλογα κριτήρια αλλά αντιστρατεύονται τον ανταγωνισμό. Αυτός ο κίνδυνος της διακριτικής εφαρμογής των κριτηρίων αποδοχής, που αποδοκιμάζεται από το Δικαστήριο, υπάρχει λόγω του μεγάλου αριθμού εμπόρων, κυρίως στο στάδιο της λιανικής εμπορίας. Ο εν λόγω κίνδυνος απομακρύνεται με τη νέα διαδικασία αναγνώρισης που προβλέπει τις ακόλουθες τροποποιήσεις ως προς τους προηγούμενους κανόνες:

— Η SABA αναλαμβάνει την υποχρέωση να αποφασίσει εντός τεσσάρων εβδομάδων σχετικά με την αίτηση αναγνώρισης την οποία υποβάλλουν έμποροι χονδρικής και λιανικής πώλησης, ανεξάρτητα από τη χώρα

στην οποία έχουν την έδρα τους. Στο βαθμό που δεν συμβεί αυτό, ο εν λόγω έμπορος αναγνωρίζεται ως έμπορος SABA και η SABA είναι υποχρεωμένη να συνάψει αμελλητί με αυτόν σύμβαση αποκλειστικής διανομής. Κατ' αυτόν τον τρόπο αποφεύγεται οιαδήποτε αδικαιολόγητη αναβολή της διαδικασίας αναγνώρισης. Παράλληλα, η υποχρέωση η οποία επιβάλλεται στη SABA να αναγνωρίζει κάθε έμπορο που πληροί τις προϋποθέσεις μπορεί, ακόμα και στην περίπτωση εμπρόθεσμης άρνησης της αίτησης αναγνώρισης, να συμβάλει στη βελτίωση της νομικής θέσης του εμπόρου, αν αξιώσει την αναγνώρισή του διά της δικαστικής οδού, ασκώντας αγωγή εναντίον της SABA.

— Επίσης, κάθε ειδικός έμπορος χονδρικής πώλησης SABA έχει το δικαίωμα να αναγνωρίζει, από την πλευρά του, ως εμπόρους λιανικής πώλησης SABA, εκείνους τους εμπόρους που πληρούν τις προϋποθέσεις που απαιτούνται. Αφού διαπιστώσει ότι υφίστανται οι προϋποθέσεις αυτές, μπορεί να συνάψει σύμβαση με τον έμπορο λιανικής πώλησης εξ ονόματος της SABA και να τον εφοδιάζει. Πέραν τούτου, ο έμπορος έχει με το διορισμό τη δυνατότητα να προμηθεύται από οποιονδήποτε άλλο συμβαλλόμενο έμπορο. Οι έμποροι χονδρικής πώλησης, οι οποίοι, στην περίπτωση της SABA, ασχολούνται κατά ποσοστό μεγαλύτερο από 50 % με τη διανομή και οι οποίοι, σύμφωνα με το μέχρι σήμερα ισχύον σύστημα, είχαν το δικαίωμα να εξετάζουν τα κριτήρια αποδοχής, είναι τώρα σε θέση να αποφασίζουν ως προς τις αιτήσεις ανεξάρτητα, πράγμα το οποίο μπορούν να πράξουν σε περίπτωση ανάγκης.

Επειδή οι έμποροι χονδρικής πώλησης είναι υποχρεωμένοι, σε περίπτωση αναγνώρισης εμπόρου λιανικής πώλησης, να αποστείλουν στη SABA αντίγραφο της σύμβασης αποκλειστικής διανομής SABA μαζί με την έκθεση για την εξέταση που προηγήθηκε, παρέχεται η δυνατότητα στη SABA να ασκεί εκ των υστέρων έλεγχο και να αποκλείει ενδεχομένως αναγνωρισμένο έμπορο λιανικής πώλησης, καταγγέλοντας τη σύμβαση σύμφωνα με τις ακόλουθες προϋποθέσεις. Κατ' αυτόν τον τρόπο μπορεί, αφενός να αποφευχθεί η διακριτική εφαρμογή, και αφετέρου να εξασφαλισθεί η ενιαία εφαρμογή των κριτηρίων επιλεκτικής διανομής.

— Στο στάδιο της χονδρικής πώλησης μπορεί να παραμείνει η ρύθμιση σύμφωνα με την οποία μόνον η SABA —τώρα πλέον μέσα στην προθεσμία των τεσσάρων εβδομάδων— αποφασίζει για την αποδοχή. Εν όψει του περιορισμένου αριθμού των εμπόρων χονδρικής πώλησης στον τομέα των ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας που ενδιαφέρονται για τη διανομή των προϊόντων SABA, η υποχρέωση της SABA να αποφασίσει μέσα στην προθεσμία που αναφέρθηκε και η δυνατότητα των χονδρεμπόρων να προσβάλουν ενδεχομένως μια αρνητική απόφαση βάσει των διατάξεων του εθνικού δικαίου κατά την έννοια των αρχών που εκτίθενται εδώ, είναι ήδη δυνατό να αποκλείσει με επαρκή βεβαιότητα ενδεχόμενες δυνατότητες κατάχρησης προερχόμενες από το αποκλειστικό δικαίωμα αναγνώρισης.

γ) Αποκλεισμός αναγνωρισμένων εμπόρων από το δίκτυο διανομής

Οι διατάξεις που προβλέπονται στις συμβάσεις αποκλειστικής διανομής SABA όσον αφορά τον αποκλεισμό αναγνωρισμένου εμπόρου από το δίκτυο διανομής (καταγγελία) και την επιβολή αποκλεισμού από την προμήθεια (δηλαδή την απαγόρευση που απευθύνεται σε όλους τους άλλους αναγνωρισμένους μεταπωλητές να μην προμηθεύουν τον συγκεκριμένο έμπορο με προϊόντα SABA), δεν είναι πλέον σε θέση, με την παρούσα μορφή τους, να οδηγήσουν σε ενδοιασμούς για ενδεχόμενες δυνατότητες κατάχρησης.

— Η απαίτηση ίσης μεταχείρισης χωρίς διακρίσεις για όλους τους εμπόρους που πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις, η οποία είναι απαραίτητη για την αποδοχή συστήματος αποκλειστικής διανομής, δεν επιτρέπει λογικά καμία κανονική καταγγελία αναιτιολόγητη, όπως αναφερόταν στην προηγούμενη μορφή της συμφωνίας. Η καταγγελία αυτή μπορεί στο εξής να γίνει από τη SABA μόνο στην περίπτωση πλήρους αλλαγής του συστήματος διανομής που συνεπάγεται την καταγγελία όλων των συμφωνιών αποκλειστικής διανομής.

— Η καταγγελία για σπουδαίο λόγο και η διακοπή των προμηθειών είναι δυνατές όταν ένας έμπορος δεν ανταποκρίνεται στα κριτήρια επιλογής (π.χ. όταν έχει γίνει αποδεκτός ένας ακατάλληλος έμπορος από έμπορο χονδρικής πώλησης ή αποκλειστικό διανομέα), ή δεν ανταποκρίνεται πλέον στα κριτήρια αυτά, ή, ακόμη, όταν ο έμπορος αυτός παραβιάζει τους κανόνες του συστήματος διανομής κατά τρόπο που θέτει σε κίνδυνο το σύστημα. Η καταγγελία μπορεί να γίνει ακόμη και χωρίς προειδοποίηση, αλλά θα πρέπει πάντα να είναι αιτιολογημένη. Στην περίπτωση που ο έμπορος την αμβισβητήσει, η SABA οφείλει να στηρίξει την απόδειξη των λόγων της. Ο οριστικός

αποκλεισμός είναι συνεπώς δυνατός μόνο μετά από δικαστική απόφαση.

— Στην περίπτωση παραβάσεως των κανόνων ανταγωνισμού, ειδικότερα στην περίπτωση πωλήσεων «κάτω του κόστους», το σύστημα δεν κινδυνεύει. Συνεπώς, η SABA δεν έχει το δικαίωμα να καταγγείλει τη σύμβαση και να αποφασίσει τη διακοπή των προμηθειών σε μια τέτοια περίπτωση, παρά μόνο εάν τα γεγονότα δεν αμφισβητούνται από τον έμπορο ή έχουν διαπιστωθεί δικαστικά. Με τον τρόπο αυτό δεν υπάρχει κίνδυνος υποκειμενικής εκτίμησης όσον αφορά την ύπαρξη παραβάσεως των κανόνων ανταγωνισμού ή αυθαίρετου αποκλεισμού από το σύστημα διανομής. Εξάλλου, η παραπομπή στις αντίστοιχες εθνικές διατάξεις περί ανταγωνισμού διασφαλίζει το ότι ένας διανομέας θα υποστεί συνέπειες μόνο για πράξεις που θεωρούνται αθέμιτες από τη νομοθεσία της χώρας του.

Β. **Εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΟΚ**

Οι συμβάσεις που συνιστούν το σύστημα αποκλειστικής διανομής SABA-ΕΟΚ πληρούν, και με την τροποποιημένη μορφή τους, τις προϋποθέσεις του άρθρου 85 παράγραφος 3.

1. *Βελτίωση της παραγωγής και της διανομής των προϊόντων*

Στο σύστημα διανομής SABA έχουν πρόσβαση μόνον οι έμποροι οι οποίοι όχι μόνον πληρούν ορισμένες επαγγελματικές προϋποθέσεις, αλλά επίσης μπορούν να ασχοληθούν με ιδιαίτερο τρόπο, λόγω των ιδιοτήτων τους αυτών, με την πώληση των προϊόντων που καλύπτει η σύμβαση.

Μέσω των κριτηρίων επαγγελματικής εξειδίκευσης εξασφαλίζεται ότι όλοι οι έμποροι SABA διαθέτουν τις απαραίτητες γνώσεις και εγκαταστάσεις για να συμβουλεύουν, να πωλούν και να παρέχουν υπηρεσίες στους πελάτες. Από την άλλη πλευρά μπορεί να θεωρηθεί ότι οι περαιτέρω υπηρεσίες προώθησης των πωλήσεων που απαιτούνται από τους εμπόρους SABA έχουν σαν αποτέλεσμα τις ακόλουθες βελτιώσεις στην παρασκευή και πώληση των προϊόντων της σύμβασης:

Η υποχρέωση των εμπόρων χονδρικής πώλησης SABA, που προμηθεύονται απευθείας από τη SABA, να συνάπτουν εκ των προτέρων συμβάσεις για τον ετήσιο κύκλο εργασιών και συμβάσεις για τον ανά τρίμηνο κύκλο εργασιών εξειδικεύοντας το είδος και τον αριθμό των προϊόντων, καθώς και η υποχρέωση που αναλαμβάνουν να παραλαμβάνουν τα προϊόντα που παρήγγειλαν στις συμφωνημένες προθεσμίες, επιτρέπει την κατάρτιση ακριβούς προγράμματος παραγωγής και πώλησης και, ως εκ τούτου, την αδιάληπτη προμήθεια και, παράλληλα, την ορθολογική οργάνωση της παραγωγής και της πώλησης. Αυτό ισχύει τόσο για τους εμπόρους χονδρικής πώλησης που προμηθεύονται απευθείας από τη SABA στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, όσο και για τους αποκλειστικούς αντιπροσώπους που υπογράφουν επίσης τη σύμβαση αποκλειστικής διανομής των εμπόρων χονδρικής πώλησης SABA. Στα πλαίσια αυτής της συνεργασίας η SABA είναι, από την πλευρά της, υποχρεωμένη να προσφέρει στους εμπόρους χονδρικής και λιανικής πώλησης ανταγωνίσιμα προϊόντα σε τιμές αγοράς. Για το σκοπό αυτό βρίσκεται σε συνεχείς διαβουλεύσεις με τους δικούς της εμπόρους χονδρικής πώλησης, ιδιαίτερα όσον αφορά τη μελλοντική διαμόρφωση και διάρθρωση του προγράμματος συσκευών SABA. Οι έμποροι χονδρικής πώλησης SABA έχουν ως εκ τούτου την δυνατότητα —όπως και οι αποκλειστικοί αντιπρόσωποι SABA— να συμβάλουν στη διαμόρφωση του προγράμματος παραγωγής, πράγμα για το οποίο είναι κατεξοχήν αρμόδιοι λόγω της γνώσης την οποία διαθέτουν για την αγορά. Το αποτέλεσμα της διαδικασίας αυτής είναι ότι οι έμποροι χονδρικής και λιανικής πώλησης SABA μπορούν να προμηθεύονται συσκευές, οι οποίες ανταποκρίνονται στις ιδιαίτερες απαιτήσεις των καταναλωτών.

Το γεγονός ότι οι έμποροι χονδρικής πώλησης δεν μπορούν πλέον, κατά τη διάρκεια των συμβάσεων συνολικού κύκλου εργασιών, να διαθέτουν σε άλλους κατασκευαστές τις αγορές που αναλογούν στη SABA δεν αποτελεί ιδιαίτερα σημαντικό μειονέκτημα σε σχέση με τα προαναφερόμενα πλεονεκτήματα. Οι έμποροι χονδρικής πώλησης καταρτίζουν συνήθως τα προγράμματά τους κάθε έτος και δίνουν τις ανάλογες παραγγελίες στους κατασκευαστές. Είναι ως εκ τούτου υποχρεωμένοι να συγκεντρώνουν τις προσπάθειές τους σε πρόγραμμα που έχουν καταρτίσει ελεύθερα, επιλέγοντας από ένα μεγάλο αριθμό διαφορετικών εμπορευμάτων, και χάνουν αυτόματα για το έτος αυτό τη δυνατότητα να προβαίνουν στη διανομή προϊόντων που δεν καλύπτει αυτό το πρόγραμμα. Με τις συμβάσεις ετησίου κύκλου εργασιών που έχουν συναφθεί με τη SABA, οι έμποροι χονδρικής πώλησης δεν δεσμεύονται λοιπόν υπερβολικά όσον αφορά την ελευθερία δράσης τους.

Η υποχρέωση την οποία αναλαμβάνουν οι έμποροι χονδρικής πώλησης SABA, βάσει της σύμβασης αποκλειστικής διανομής SABA-ΕΟΚ-ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης SABA, να εφαρμόζουν, κατά το δυνατόν, συνολικά το πρόγραμμα SABA και να διατηρούν επαρκή αποθέματα, η αντίστοιχη απεριόριστη υποχρέωση που επιβάλλεται μέσω των συμβάσεων συνεργασίας στους εμπόρους χονδρικής πώλησης που προμηθεύονται απευθείας, καθώς επίσης η υποχρέωση των ειδικών εμπόρων λιανικής πώλησης SABA να προμηθεύονται τακτικά και να πωλούν προϊόντα SABA, να ακολουθούν όσο το δυνατόν συνεπέστερα το εκάστοτε πρόγραμμα πωλήσεων της SABA και να διατηρούν απόθεμα το οποίο να εξασφαλίζει τον εφοδιασμό των πελατών, έχουν σαν αποτέλεσμα τη συνεχή και βελτιωμένη προμήθεια των αγοραστών με προϊόντα SABA. Οι υποχρεώσεις αυτές διευρύνουν τις δυνατότητες προσφοράς και τα αποθέματα προϊόντων SABA των εμπόρων χονδρικής και λιανικής πώλησης, με αποτέλεσμα να εξασφαλίζεται η ενημέρωση των πελατών σχετικά με τα ουσιαστικότερα τουλάχιστον τμήματα του

προγράμματος SABA και, στη συνέχεια, η ύπαρξη αποθεμάτων προϊόντων SABA να τους δίνει τη δυνατότητα να υπολογίζουν στη γρήγορη παραλαβή των εμπορευμάτων που επιθυμούν.

Τα πλεονεκτήματα αυτά, εξεταζόμενα στο σύνολό τους, υπερτερούν έναντι του μειονεκτήματος που συνιστά το γεγονός ότι από τους επαγγελματικά κατάλληλους εμπόρους θεωρούνται ικανοί να προβούν σε διανομή μόνον εικείνοι οι οποίοι είναι διατεθειμένοι να αναλάβουν τις υποχρεώσεις που αποβλέπουν στην προώθηση των πωλήσεων. Οι περιορισμοί αυτοί, μαζί με τα επαγγελματικά κριτήρια, εξασφαλίζουν ότι τα προϊόντα SABA διανέμονται μόνον από εμπόρους οι οποίοι διαθέτουν ορισμένο επαγγελματικό επίπεδο και καταβάλλουν ιδιαίτερη προσπάθεια για την πώληση των προϊόντων αυτού του κατασκευαστή. Ευνοούν ως εκ τούτου τον ανταγωνισμό μεταξύ της SABA και άλλων εταιρειών, χωρίς να παρεμποδίζουν τον ανταγωνισμό μεταξύ των μεμονωμένων εμπόρων SABA.

2. *Πλεονεκτήματα για τον καταναλωτή*

Τα προαναφερόμενα πλεονεκτήματα όσον αφορά τη διανομή των συγκεκριμένων προϊόντων, και συγκεκριμένα η παροχή ειδικευμένων υπηρεσιών στους πελάτες και η εκτεταμένη προσφορά προϊόντων εκ μέρους των εμπόρων χονδρικής και λιανικής πώλησης και η ικανότητά τους να εφοδιάζουν τους πελάτες τακτικά, αποβαίνουν προς όφελος των καταναλωτών.

Όσον αφορά τα πλεονεκτήματα που προκύπτουν από την ορθολογική οργάνωση της παραγωγής και διανομής SABA, μπορεί να θεωρηθεί ότι η SABA, λόγω του έντονου ανταγωνισμού που παρατηρείται στον τομέα των ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας, παρακινείται στην περαιτέρω διατήρηση αυτών των πλεονεκτημάτων, πολλώ μάλλον δεδομένου ότι όλοι οι έμποροι χονδρικής και λιανικής πώλησης SABA έχουν το δικαίωμα να διαθέτουν και ανταγωνιστικά προϊόντα.

Εξάλλου, λόγω του ανταγωνισμού που υφίσταται στα διάφορα στάδια διανομής, ασκείται η δέουσα πίεση στους εμπόρους χονδρικής πώλησης, αποκλειστικούς αντιπροσώπους SABA, και στους ειδικούς εμπόρους λιανικής πώλησης SABA για να μεταβιβάζουν περαιτέρω στον καταναλωτή τα προαναφερόμενα πλεονεκτήματα καθώς και τα πλεονεκτήματα από την ορθολογική οργάνωση που προκύπτουν στο δικό τους στάδιο διανομής. Πράγματι, οι ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης SABA και οι καταναλωτές μπορούν να αγοράζουν προϊόντα SABA από οποιονδήποτε «έμπορο SABA» στην Κοινότητα. Ως εκ τούτου, προβλέπεται ρητά στις συμβάσεις αποκλειστικής διανομής το δικαίωμα του εμπόρου SABA να εφοδιάζει όλους τους άλλους εμπόρους που καλύπτει η σύμβαση και να διαμορφώνει αυτόνομα τις δικές τους τιμές πώλησης.

3. *Το απαιραίτητο των περιορισμών του ανταγωνισμού*

Το σύστημα διανομής SABA δεν περιλαμβάνει καμία περιοριστική του ανταγωνισμού υποχρέωση, η οποία να μην είναι απαραίτητη για την πραγματοποίηση των προαναφερόμενων σκοπών.

Η υποχρέωση να εφοδιάζονται έμποροι με προϊόντα SABA μόνον όταν η ίδια η SABA ή αναγνωρισμένος έμπορος χονδρικής πώλησης SABA έχει χορηγήσει την έγκρισή του, αποτελεί απαραίτητο συστατικό στοιχείο οποιουδήποτε αποκλειστικού συστήματος διανομής (απόφαση του Δικαστηρίου της 25ης Οκτωβρίου 1977, Metro, Σκεπτικό αριθ. 27). Σε περίπτωση που δεν υπήρχε τέτοια υποχρέωση, θα μπορούσαν να συμμετέχουν στο σύστημα διανομής των προϊόντων SABA έμποροι οι οποίοι δεν δεσμεύονται από τις υποχρεώσεις των συμβάσεων διανομής. Στην περίπτωση αυτή, οι αναγνωρισμένοι έμποροι SABA δεν θα ήταν πλέον υποχρεωμένοι να ασκούν τα προαναφερόμενα καθήκοντα που τους έχουν ανατεθεί, με συνέπεια να μην μπορεί να εφαρμόζεται πλέον το σύστημα αποκλειστικής διανομής και τα πλεονεκτήματα που προκύπτουν από αυτό.

Οι υποχρεώσεις προώθησης των πωλήσεων που επιβάλλονται στους εμπόρους χονδρικής και λιανικής πώλησης SABA είναι εξίσου απαραίτητες για να επιτευχθούν τα προαναφερόμενα πλεονεκτήματα. Χωρίς τις διατάξεις που αφορούν τον τακτικό εφοδιασμό με τα ουσιαστικότερα προϊόντα του προγράμματος πωλήσεων της SABA και τη δημιουργία ανάλογων αποθεμάτων, δεν θα ήταν δυνατόν να εφοδιάζονται τακτικά και γρήγορα οι αγοραστές με προϊόντα SABA. Οι περαιτέρω υποχρεώσεις που επιβάλλονται στους εμπόρους χονδρικής πώλησης που προμηθεύονται απευθείας σύμφωνα με τις συμβάσεις συνεργασίας, όσον αφορά τη σύναψη συμβάσεων του ετήσιου και τριμηνιαίου κύκλου εργασιών, είναι απαραίτητες για τον σχεδιασμό της παραγωγής και της πώλησης.

4. *Κατάργηση του ανταγωνισμού*

Οι συμβάσεις που αποτελούν το σύστημα διανομής SABA δεν παρέχουν στις συμμετέχουσες επιχειρήσεις καμία δυνατότητα να καταργήσουν τον ανταγωνισμό για σημαντικό μέρος των σχετικών προϊόντων.

Μέσα στην κοινή αγορά υπάρχει μεγάλος αριθμός επιχειρήσεων οι οποίες κατασκευάζουν ηλεκτρονικές συσκευές ψυχαγωγίας και ανταγωνίζονται τη SABA. Η θέση της SABA στην αγορά, στα περισσότερα κράτη μέλη, είναι σχετικά ανίσχυρη.

Τόσο στο επίπεδο του χονδρικού εμπορίου όσο και στο επίπεδο του λιανικού εμπορίου, οι έμποροι SABA μέσα στην κοινή αγορά μπορούν να ανταγωνίζονται μεταξύ τους. Έχουν το δικαίωμα να επωφελούνται κάθε φορά από τις ευνοϊκότερες συνθήκες προμήθειας, δεδομένου ότι οι παραδόσεις προϊόντων μεταξύ των εμπόρων στα πλαίσια του δικτύου διανομής της SABA επιτρέπονται χωρίς περιορισμό.

Η αγορά των ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας χαρακτηρίζεται από ιδιαίτερα έντονο ανταγωνισμό, που οφείλεται κυρίως στο μεγάλο αριθμό των κατασκευαστών, στις γρήγορες τεχνολογικές εξελίξεις και στην πολυπλοκότητα της διάρθρωσης του εμπορίου. Παρά το γεγονός ότι πολλοί άλλοι σημαντικοί κατασκευαστές ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας συνάπτουν συμβάσεις αποκλειστικής διανομής μέσα στην κοινή αγορά, οι οποίες

όμως αποτελούν μάλλον απλές δεσμεύσεις εξειδικευμένου εμπορίου, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να διαπιστώσει ότι η διεύρυνση αυτού του συστήματος έχει σαν αποτέλεσμα την ακαμψία της διάρθρωσης των τιμών.

Η Επιτροπή δεν μπόρεσε επίσης να διαπιστώσει ότι, εξαιτίας της εφαρμογής επιλεκτικών συστημάτων διανομής στον τομέα των ηλεκτρονικών συσκευών ψυχαγωγίας, αποκλείονται ουσιαστικά από την πώληση αυτών των προϊόντων ορισμένες μορφές διανομής όπως οι αγορές καταναλωτών και τα καταστήματα αυτοεξυπηρέτησης χονδρικής και λιανικής πώλησης. Τα κριτήρια της αποκλειστικής διανομής SABA δεν είναι τέτοιας μορφής ώστε να μην μπορούν, κατά βάση, να πληρούνται και από τις προαναφερόμενες μορφές διάθεσης, ακόμα και αν αυτό σημαίνει την εν μέρει μεταβολή των ιδιαίτερων μεθόδων πωλήσεων που εφαρμόζουν.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή μπορεί να χορηγήσει εκ νέου εξαίρεση για τις συμβάσεις αποκλειστικής διανομής SABA-EOK.

Γ. **Εφαρμογή του άρθρου 6 και του άρθρου 8 του κανονισμού αριθ. 17**

Η SABA ζήτησε, με επιστολή στις 2 Ιουλίου 1979, να παραταθεί και μετά τις 21 Ιουλίου 1980 η εξαίρεση που έχει χορηγηθεί στο σύστημα διανομής. Η SABA, αφού πληροφορήθηκε τις επιφυλάξεις της Επιτροπής όσον αφορά την περαιτέρω εξαίρεση ορισμένων διατάξεων της αποκλειστικής διανομής, προέβη αμέσως στην ανάλογη προσαρμογή των συμβάσεων. Αρμόζει, ως εκ τούτου, να ισχύσει η, κατά το άρθρο 85 παράγραφος 3 της συνθήκης EOK, εξαίρεση σύμφωνα προς το άρθρο 6 του κανονισμού αριθ. 17, από τις 22 Ιουλίου 1980.

Λαμβάνοντας υπόψη το χρόνο που έχει παρέλθει μετά τη λήξη της περιόδου ισχύος της πρώτης εξαίρεσης, ενδείκνυται να ορισθεί η διάρκεια αυτής της απόφασης, σύμφωνα προς το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 17, σε 8 χρόνια. Η Επιτροπή είναι κατ' αυτόν τον τρόπο σε θέση, μετά από σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα, να εξετάσει τις επιπτώσεις του συστήματος διανομής της SABA στον ανταγωνισμό.

Η απόφαση πρέπει να περιλαμβάνει και τους όρους εκείνους οι οποίοι παρέχουν τη δυνατότητα στην Επιτροπή να εξετάζει αν η SABA προβαίνει σε διακρίσεις όταν αποδέχεται ή όταν αποκλείει έναν έμπορο λιανικής ή χονδρικής πώλησης από το δίκτυο διανομής. Η SABA έχει την υποχρέωση να υποβάλλει στην Επιτροπή ετησίως εκθέσεις σχετικά με τις περιπτώσεις εκείνες κατά τις οποίες αφαιρεί, από έναν έμπορο λιανικής πώλησης, μετά την αναγνώρισή του μέσω χονδρεμπόρου, την άδεια να ενεργεί ως «έμπορος SABA», ή διατάσσει τη διακοπή των προμηθειών σ' αυτόν ή προβάλλει υπερβολικές απαιτήσεις εις βάρος συγκεκριμένου εμπόρου SABA όσον αφορά τον αριθμητικό έλεγχο. Η απόφαση άπτεται στο σημείο αυτό του άρθρου 8 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 17,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Επιτροπή, βάσει των πραγματικών γεγονότων που γνωρίζει, θεωρεί ότι δεν υφίσταται λόγος να παρέμβει, σύμφωνα με το άρθρο 85 παράγραφος 1 της συνθήκης EOK όσον αφορά τη σύμβαση SABA-Fair Service.

Άρθρο 2

Το άρθρο 85 παράγραφος 1 της συνθήκης EOK κηρύσσεται ανεφάρμοστο, βάσει του άρθρου 85 παράγραφος 3, στις ακόλουθες συμβάσεις:

— σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-EOK-ειδικοί έμποροι χονδρικής πώλησης SABA,

— σύμβαση συνεργασίας SABA, και

— σύμβαση αποκλειστικής διανομής SABA-EOK-ειδικοί έμποροι λιανικής πώλησης SABA.

Η εξαίρεση ισχύει από τις 22 Ιουλίου 1980 μέχρι τις 21 Ιουλίου 1988.

Άρθρο 3

Στην επιχείρηση SABA GmbH επιβάλλεται η υποχρέωση να υποβάλει ετησίως, από τις 31 Δεκεμβρίου 1984, στην Επιτροπή εκθέσεις σχετικά με τις περιπτώσεις εκείνες κατά τις οποίες:

— έχει αρνηθεί σε έμπορο χονδρικής ή λιανικής πώλησης, ή έχει αφαιρέσει από αυτόν την άδεια να ενεργεί ως «έμπορος SABA», ή έχει διατάξει τη διακοπή των προμηθειών σ' αυτόν,

— έχει ζητήσει την εξέταση των δικαιολογητικών «εμπόρου SABA» σχετικά με τον αριθμητικό έλεγχο των συσκευών.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη SABA GbmH, D-7730 Villingen-Schwenningen.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1983.

Για την Επιτροπή
Frans ANDRIESSEN
Μέλος της Επιτροπής